



## Gemeindeversammlungen vom 7. Juni 2019

# Sehr guter Rechnungsabschluss – unerwartet und erfreulich, aber nötig

Lauter tiefschwarze Zahlen konnten die Finanzverantwortlichen der Politischen und der Kirchgemeinde den Stimmberechtigten präsentieren. Sowohl Matthias Huber für die Politische Gemeinde, als auch Rolf Vetter für die reformierte Kirchgemeinde durften weit bessere Rechnungsabschlüsse für das Jahr 2018 vorstellen als budgetiert.

► Kurt Schmid

Matthias Huber nutzte die Präsentation der Rechnung 2018 vor allem dafür, zu erklären, warum diese um mehr als 2,8 Millionen Franken besser ausfiel, als budgetiert. Tatsächlich führten eine Reihe von positiven Umständen, von denen einige weder in diesem Mass vo-

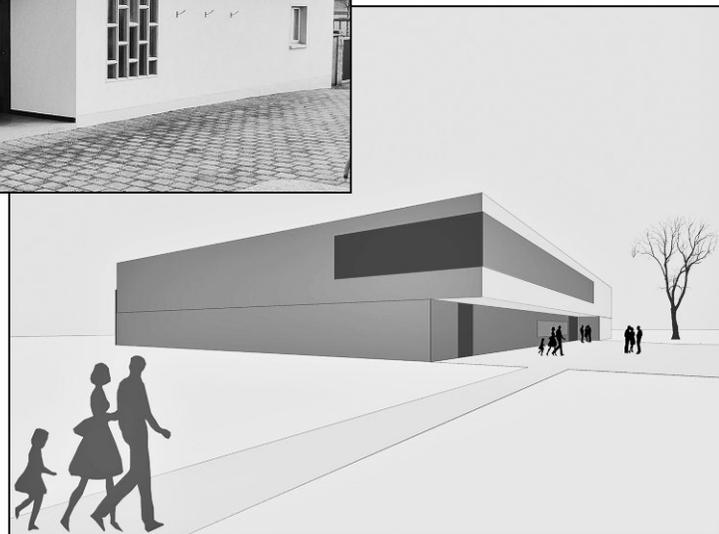
Handänderungen waren ebenfalls um mehr als 400'000 Franken höher.

Auch die Bereiche öffentliche Ordnung mit Minderausga-

übernommen werden muss. Man sei also nicht schlechter geworden im Budgetieren, meinte Finanzreferent Huber, aber: «Alles was wir im letzten

keiten gut zu verkraften. Schliesslich hat man auch hier ursprünglich mit einem grösseren Aufwandüberschuss gerechnet. Gemeindepräsident Jürg Grau zeigte sich mehr als zufrieden mit dem Verlauf des ganzen Jubel-Jahres. Obwohl das Wetter am Hauptfestwo-

Fortsetzung auf Seite 2



Auf die Gemeinde kommen kurz- und langfristig weitere Ausgaben zu: Neue Kindergärten und Schulraumerweiterung, Totalrenovation des Friedhofgebäudes und eine neue Turnhalle ... Dazu sind gute Rechnungsabschlüsse eine Notwendigkeit.

rausgesehen noch budgetiert werden konnten, zu diesem «Geldsegen».

### Höhere Steuererträge und tiefere Ausgaben

Bei den ordentlichen Steuern wurden 809'200 Franken mehr eingenommen als voraussehbar und auch die Steuern aus Steuerauscheidungen oder Quellensteuern brachten 304'500 Franken mehr Ertrag als budgetiert. Die Einnahmen bei den Grundsteuern aus privaten

ben von 88'400 Franken aufgrund einer geringeren Anzahl von Amtsvormundschaften, sowie der Bereich Bildung mit um 37'300 Franken tieferen Personalaufwendungen und etwa gleichviel tieferen Anschaffungen, trugen das Ihre zum positiven Gesamtergebnis bei. Weiter konnte auf den mit 500'000 Franken budgetierten Rückbau der Sanitätshilfsstelle «Rüthen» verzichtet werden, da diese Aufgabe nun vom zukünftigen Eigentümer des Geländes

Jahr angefasst haben, ist günstiger geworden ...» Das Eigenkapital der Gemeinde Feuerthalen ist damit auf über 10,9 Millionen Franken angestiegen.

### Aufwandüberschuss bei Ff700 – aber es hat sich gelohnt

Unter den gegebenen Umständen ist auch das Defizit bei Ff700 von rund 137'000 Franken für die über das ganze Jubiläumsjahr verteilten Feierlich-

## Aus dem Inhalt

Gemeindeversammlungen ..	1–2
Das Gute liegt so nah! .....	3
Eine Reise nach Luzern .....	4
Tolles Wetter, toller Abschluss	5
Politische Gemeinde .....	6-7
Kirchzettel / Veranstaltungen .....	8

Fortsetzung von Seite 1

## Sehr guter Rechnungsabschluss – unerwartet und erfreulich, aber nötig

chenende nicht mitgespielt hat, habe er viele gute Reaktionen und Rückmeldungen bekommen und das Ereignis werde noch lange in der Erinnerung aller bleiben, freute er sich. Er dankte allen, die in irgendeiner Weise zu diesem einmaligen Erlebnis beigetragen haben – ohne all die freiwilligen Helferinnen und Helfer und ohne den Einsatz sämtliche Mitglieder des Gemeinderates, wäre Ff700 nicht zu stemmen gewesen. Aber auch Jürg Grau selber, hat für das Gemeindejubiläum Grosses geleistet. Gemeinderat Markus Späth würdigte dessen unermüdlichen Einsatz im Namen des gesamten Gemeinderates.

### Jetzt nur nicht übermütig werden

Wer nun dazu tendierte, in Anbetracht der guten Finanzlage der Gemeinde übermütig zu werden und etwa Steuergeschenke oder ähnliches in Betracht zog, den holte Finanzreferent Huber rasch wieder auf den Boden der Realität zurück. Zwei für die Gemeinde finanziell belastende Projekte stehen in nächster Zeit vor der Realisierung: Der Neubau von drei Kindergärten und die Schulraumerweiterung im Stumpenboden einerseits, sowie die Totalrenovation des Friedhofgebäudes wurden von den zuständigen Gemeinderäten Tonino D'Ascanio und Igor Zanon

kurz präsentiert. Zudem werden von verschiedenen Seiten Forderungen für einen neue Turnhalle an die Gemeinde gestellt. Da erstaunt es nicht, wenn Huber meint, man brauche noch einige solch guter Abschlüsse, um all den Ansprüchen gerecht zu werden.

**Die ausführliche Jahresrechnung 2018 wurde im Feuerthaler Anzeiger Nr. 9/2019 präsentiert.**

### Die Kirche sucht das Gespräch

Nicht die Finanzlage beschäftigte die neue Kirchenpflege unter der Leitung von Präsidentin Margrit Späth in ihrem ersten Amtsjahr am meisten. Diese ist nämlich, gerade auch nach dem Abschluss des Rechnungsjahres 2018 gut bis komfortabel. Wie eingangs erwähnt, konnte auch der Finanzverantwortliche Rolf Vetter ein erfreuliches Ergebnis vorstellen. Mit 92'019 Franken betrug der Ertragsüberschuss, gut 50'000 Franken mehr als erwartet. Zudem stehen in nächster Zeit keine grösseren Investitionen bevor. Die reformierte Kirchengemeinde verfügt neu über ein Eigenkapital von 1,375 Millionen Franken.

Sinkende Mitgliederzahlen beschäftigen beide grossen Landeskirchen schweizweit und die reformierte Landeskirche erwartet, dass die Kirchengemeinden näher zusammenrücken – durch Fusionen oder zu-

mindest verstärkte Zusammenarbeit. Man habe aber auch feststellen dürfen, dass sich gerade auch jüngere Reformierte in unserer Gemeinde angesprochen fühlen von den Angeboten, welche die Kirche zusätzlich zu ihrem Kernauftrag anbietet. Auf besonders gutes Echo stiessen Angebote für Familien mit kleineren Kindern.

Hier möchte man ansetzen, sagte Kirchenpräsidentin Späth. Das Gespräch suchen mit den Mitgliedern der reformierten Kirchengemeinde, auch mit denen, die man weniger an kirchlichen Anlässen sieht. Man will diskutieren und erfahren, was die Leute von der Kirche wollen und was nicht. Zu diesem Zweck wurde ein Talon kreiert, auf dem jedes Mitglied der reformierten Kirche in unserer Gemeinde der Kirchenpflege seine Diskussionsbereitschaft mitteilen kann und dann von dieser kontaktiert wird. Man erhofft sich bei der Kirchenpflege einen angelegten, durchaus auch kontroversen Austausch mit den Mitgliedern, dies mit dem Ziel, in Zukunft das Angebot noch besser auf die Bedürfnisse der Leute auszurichten.

In einer Konsultativabstimmung äusserten die Anwesenden zudem den Wunsch, die Kirchgemeindeversammlung weiterhin direkt vor derjenigen der Politischen Gemeinde abzuhalten, unter Umständen eine halbe Stunde vorgezogen, also jeweils bereits um 18:30 Uhr, damit für die Versammlung der Politischen Gemeinde – von dieser Seite kommt das Anliegen – mehr Zeit

bleibt. Die Kirchgemeindeversammlung entweder an einem separaten Abend, oder an einem Sonntag direkt nach dem Gottesdienst abzuhalten, diese beiden Varianten fanden nur bei wenigen Zustimmung. Ein Entscheid ist diesbezüglich aber noch nicht gefallen.

### Der Jüngste tritt zurück

Nach nur einem Jahr in der Kirchenpflege tritt deren jüngstes Mitglied, Maurus Pfalzgraf, bereits wieder zurück. Zusammen mit Studium, Militärdienst und Spitzensport, war die zeitliche Beanspruchung doch grösser als erwartet. Daher sei die Präsenz von Maurus Pfalzgraf vor Ort einfach zu selten möglich gewesen, meinte Margrit Späth. Sie dankte ihm für sein einjähriges Engagement und hofft, dass auch er ein paar wertvolle Erfahrungen aus dem Jahr als Kirchenpfleger mitnehmen kann.

Das Mitteilungsblatt der Kirchgemeinde ist jeweils der Zeitung «Reformiert» beigelegt und umfasste bisher zwei Seiten. Neu soll an dessen Stelle nun ein «reformiert. Lokal» erscheinen, welches zusammen mit der Kirche Laufen am Rheinfall produziert und mit einem ansprechenden Layout gedruckt wird. Auf monatlich vier Seiten wollen die beiden Kirchen darin über alles berichten, was speziell für ihre Mitglieder wichtig und interessant ist. Die erste Ausgabe wird voraussichtlich der August-Ausgabe von «Reformiert» beigelegt werden.

[www.meinekosmetikerin.ch](http://www.meinekosmetikerin.ch)

## Solar-Energie Anlagen und Solar-Carports aus dem Weinland



Der Spezialist in Ihrer Region:  
**Weber Metallbau GmbH**  
Buechbrunnenstrasse 2  
8447 Dachsen  
Tel. 052 647 40 60

**Weber Metallbau**  
[www.webermetallbau.ch](http://www.webermetallbau.ch)

Mehr als Ihre Druckerei.

**landolt druck**



Flyer / Karten



- Farblich gedruckt
- Als Einzelblatt
- In verschiedenen Grössen
- In diversen Falzarten

LANDOLT AG  
Grafischer Betrieb  
Diessenhoferstr. 20, 8245 Feuerthalen

Tel. 052 550 53 53, Fax 052 550 53 59  
[info@landolt-ag.ch](mailto:info@landolt-ag.ch), [www.landolt-ag.ch](http://www.landolt-ag.ch)

Langwiese mir g'fallsch

# Warum denn in die Ferne schweifen, wenn das Gute liegt so nah!

Ein Erlebnis in nächster Nähe mit umweltfreundlicher Nachhaltigkeit

► Werner Wochoer

Trotz zwei Kaffee zum Z'morge, aber immer noch etwas müde, man hat ja auch schon 78 Jahre auf dem Buckel, mache ich mich auf eine kleine Spaziergangrunde. Frische Luft, schönes Wetter und eine sich im Wachstum befindende, traumhafte Flora – was kann schöner sein um sich wohl zu fühlen. Mein Weg führt über die Altbüelstrasse auf unseren Langwieser Hausberg, den Fenisberg. Hier oben, mit dem Kohlfirstwald im Rücken hat man eine herrliche Rundschau von Neuhausen am Rheinfluss bis zum Wolkenstein bei Stein am Rhein. Unten der Rhein mit dem Alt-Paradies und am Horizont die Hegauberge Hohentwiel

lauch ausbreitet. Etwas weiter des Weges kommt man in eine Feuchtmulde in deren Baumbestand ein kleines Bächlein rinnt, das zwei kleine Tümpel speist. Im Röhricht bewegt sich doch was, es ist ein Stockentenpärchen das sich aber ihren Naturtrieben huldigend, nicht stören lässt. Am Rande dieser idyllischen mit Sumpfdotterblumen umrandeten Kleinwasserwelt steht malerisch ein Imkerhaus mit seinen Bienenstöcken, das sich sogar noch im Wasser spiegelt. Da summen die Bienen, die fleissig ihren Nektar sammeln, ihre ganz eigene Melodie. Wieder etwas weiter unten an der Waldrandwiese ist plötzlich eine vorher noch ruhende kleine Herde von Schafen aufgestanden, um das frisch



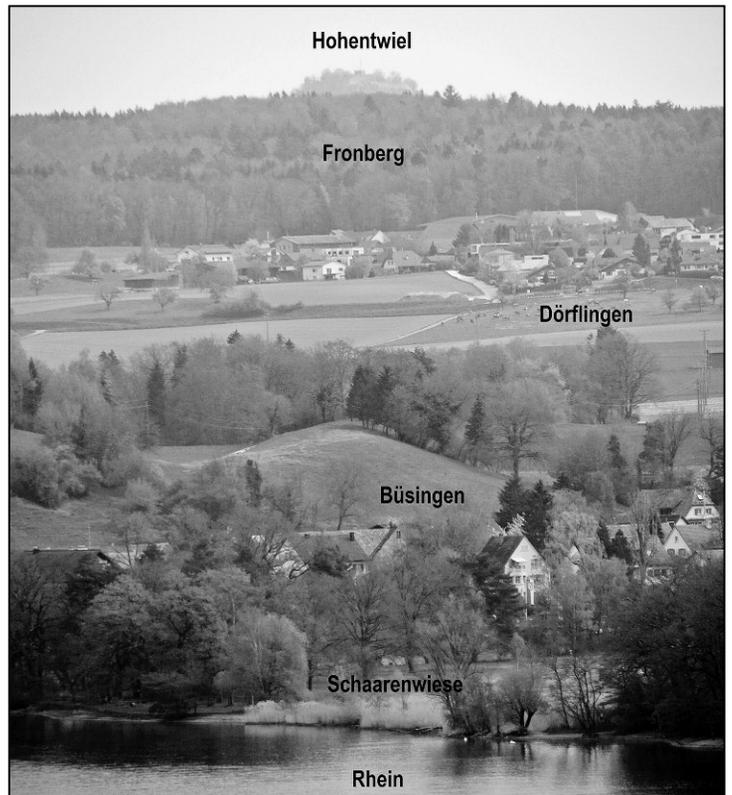
Bienenhaus.

Fotos: ww

wen, Hohenstoffeln und der Burgkranz vom Hohentwiel und noch vieles mehr wird bei genauem und sich dazu Zeit nehmenden Betrachten, alles sichtbar. Eine ganz besondere Freude für mich ist es, etwas vom Hohentwiel, meinem einstigen Jugendrevier, wahrzunehmen. Weiter geht es gegen den Kohlfirstwaldsaum wo sogleich zwischen lichtem Baumbestand, sich ein ganzes Feld mit nach Knoblauch duftenden Bär-

gewachsene Gras zu fressen. Mit Goethes Gedanken aus seinem Werk «Erinnerungen»: «Willst du immer weiter schweifen? Sieh, das Gute liegt so nah. Lerne nur das Glück ergreifen, denn das Glück ist immer da.» beende ich wohlgenut meinen Rundgang wie ein frisch Auferstandener!

Werner Wochoer, ein älterer Naturbursche, verbrachte seine ersten 24 Jahre in Singen unterm



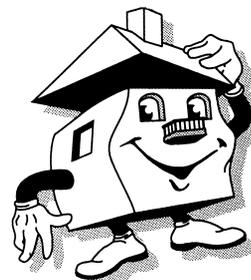
Blick zum Hohentwiel.

Hohentwiel, danach 44 Jahre in Schaffhausen wo er mit seiner Frau Erika das Bürgerrecht er-

langte und jetzt auch schon 10 Jahre, ennet dem Rhy in Langwiesen zuhause ist.

## Heizungs-Anlagen

Sanitäre Installationen



Huber + Bühler ag

Tel. 052 630 26 66  
Ebnatring 25  
8207 Schaffhausen

## Impressum

Der Feuerthaler Anzeiger erscheint jeden zweiten Freitag gemäss Erscheinungsplan und wird gratis in alle Haushaltungen von Feuerthalen und Langwiesen verteilt.

**Herausgeber:**

Politische Gemeinde Feuerthalen

**Redaktionskommission:**

ks. Kurt Schmid, Vorsitzender

Mobile 079 355 66 83

lz. Lucas Zollinger, Redaktor

Freie Mitarbeiter:

jt. Julia Tarczali

ww. Werner Wochoer, Langwiesen

**Adresse:**

Redaktionskommission Feuerthaler Anzeiger,

Postfach 20, 8245 Feuerthalen

E-Mail: [redaktion@feuerthaleranzeiger.ch](mailto:redaktion@feuerthaleranzeiger.ch)

**Inserateannahme und -verwaltung,**

**Druck und Administration:**

LANDOLT AG, Grafischer Betrieb,

8245 Feuerthalen, Telefon: 052 659 69 10

E-Mail: [info@feuerthaleranzeiger.ch](mailto:info@feuerthaleranzeiger.ch)

**Zustellung:** SCHAZO AG, Schaffhauser

Zustellorganisation. Telefon 052 624 11 10

**Website:** [www.feuerthaleranzeiger.ch](http://www.feuerthaleranzeiger.ch)

**Redaktionsschluss:**

Montag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

**Inseratenannahmeschluss:**

Dienstag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

**Auflage:** 2200 Exemplare

printed in  
switzerland

## Frauenvereinsreise vom 6. Juni nach Luzern

# Erlebenswertes Luzern

22 reiselustige Frauen versammelten sich frühmorgens am Bahnhof Schaffhausen. Der Zug brachte uns über Zürich zu unserem Reiseziel Luzern.

Gleich zu Beginn liessen wir uns bei einer Stadtführung das «ächte Lozärn» zeigen, die uns nicht nur an die Reuss, Kapellbrücke und all die anderen bekannten Sehenswürdigkeiten führte. Unsere Führerin erzählte uns dabei manch spannende und auch weniger bekannte Geschichten aus vergangenen Zeiten, aber auch von der heutigen Tradition der Fasnacht, (was Hilari-erprobte Feuerthalerinnen natürlich auch interessierte). Reiche einflussreiche Familien prägten damals die Geschenisse der Stadt, und natürlich auch die katholische Religion. Wunderschöne bemalte Häuser mit

schmucken Türen, Erkern, Engeln ...; das Brandgässlein, Paradiesgässlein, die Lichtnischen des Metzgerbögli's, «Zunfthüs der Fischheren und Metzger», der «Wynmärkt», der Linden-Richtplatz, zahlreiche Bildtafeln auf der Holz-Spreuerbrücke und vieles mehr sind Zeitzeugen vom 15. Jahrhundert bis heute. Zum Abschluss unserer Tour durften wir uns ein Bürgerhaus von 1717 von Innen ansehen. Der Hausherr persönlich erzählte uns die Geschichte und zeigte uns auch einen wunderschönen Raum mit kunstvoll geschnitzten Holztüren, -Fensterläden, -Wandtischen mit



Luzern ist immer eine Reise wert.

Fotos: zvg



Die munteren Frauen-Reiseschar.

Spiegeln + Leuchtern, Deckentuckaturen und wandgrossen alten Gemälden.

Danach genossen wir eine ruhige, gemütliche Fahrt auf dem «Waldstätter» Schiff nach Alpnachstad und zurück nach Luzern. Das Bordpersonal servierte uns ein feines Mittagessen. Beim plaudern, Pläne schmieden für den Nachmittag und der Aussicht auf einen stimmungsvollen See und grüne Uferlandschaften vergingen die zwei Stunden im Flug.

Der Nachmittag stand dann zur freien Verfügung: ein Be-

such im sehenswerten Rosengart- oder im Bourbaki-Museum, die Aussicht von der Mueseggmauer mit ihren 9 Türmen, bummeln durch die Gassen der Stadt und ein guter Kaffee ..., jede gestaltete den Nachmittag nach eigener Lust und Laune, bevor wir am Abend mit dem Zug nach Hause zurückfuhren.

Wohin uns wohl die Reise nächstes Jahr führen wird? ..

Für den Frauenverein  
Feuerthalen-Langwiesen, Andrea Egger

Herzlichen  
Glückwunsch!



### Der Feuerthaler Anzeiger gratuliert:

☼ Die Eheleute **Ursula und Jörg Schenk-Sigg** sind an der Bahnhofstrasse 109 in Feuerthalen zu Hause. Das Paar hat sich vor 60 Jahren in der Kirche das Jawort gegeben. Zum Jubiläum der Diamantenen Hochzeit am 22. Juni 2019 gratuliert der Feuerthaler Anzeiger herzlich.

☼ **Frau Berta Leuenberger-Scheidegger** wohnt an der Feldstrasse 165 in Feuerthalen. Frau Scheidegger wurde am 26.06.1934 geboren. Zum 85. Geburtstag am 26. Juni 2019 gratulieren wir von Herzen.

*Die Redaktion des Feuerthaler Anzeigers gratuliert allen Jubilarinnen und Jubilaren, natürlich auch denjenigen welche keine Veröffentlichung möchten und wünscht ihnen für die Zukunft von allem das Beste!*

### Turn- und Sportverein Feuerthalen

## Sport & Spass für GROSS & klein



- Wann: Samstag, 6. Juli 2019; 12:00 – 18:00 Uhr
- Wo: Spilbrett-Areal
- Verpflegung: Würste, Chnoblilbrot, Kuchen, Getränke

Basketballspiele  
BASKETBALLSPIELE

1. Kinder  
1. KUNDEL

2. Erwachsene  
2. ELMSCHUESS

3. Gemischt  
3. GEWIRTSCH

Disziplinen für Alle  
DISZIPLINEN FÜR ALLE

Showeinlagen  
SHOWEINLAGEN

UND VIELES MEHR...!  
UND VIELES MEHR...!

Alles für Kinder UND  
Alles für Kinder UND

Erwachsene!  
ELMSCHUESS!

Reservieren Sie sich dieses  
Datum – wir freuen uns auf

viele BesucherInnen und  
Interessierte!

Ein erfolgreiches MUKI Jahr geht zu Ende

# Ein wunderschöner Abschluss an einem wunderschönen Nachmittag

Bei herrlichen Temperaturen trafen sich letzten Mittwoch fast alle MUKI Päärli zum Abschlussreisli aufs UhwieserHörnli.

Bereits um zwölf Uhr marschierten die ersten Kinder mit ihren Eltern den steilen Weg rauf zum UhwieserHörnli und es wurden immer mehr!

Ein so erfolgreiches MUKI Jahr hatten wir noch nie und so viele MUKI Päärli wie dieses Jahr waren schon länger nicht mehr dabei. Es reichten nicht mal mehr die zwei riesigen Tische und der Grill auch fast nicht. Bei 60 Würsten kommt auch dieser grosse Grillrost an die Grenzen. Trotzdem war das Essen in Kürze parat und mit Schlangenbrot, Chips, Salaten und verschiedenen Extras gegessen erst mal Alle eine Wurst. Die Kinder hatten allerdings kaum Zeit, musste doch sofort gespielt und entdeckt



**MUKI Reisli Kuchen und Dessertbuffet.**

Foto: Marianne Gsell

werden. Der hohe HörnliTurm lockte zum raufmarschieren und die Aussicht geniessen, die herrlich farbig angemalte Be-

tonlokomotive lockte zum Spielen und phantasieren und für die Mamis lockte der Kaffeeduft und die Kuchen zum

Verweilen, schwatzen und zusammensein.

Viel zu schnell verging die Zeit an diesem Nachmittag und mit einem grossen Dankeschön an die Leiterinnen war er schon fast vorbei. Es hat so viel Spass gemacht mit diesen motivierten Eltern, so viele tolle Momente in der Turnhalle wenn die Kinder endlich etwas geschafft hatten, den Mut aufbrachten und endlich über ihren Schatten springen konnten.

Es erfüllt uns immer wieder mit Stolz, diese Entwicklung mit anzusehen. Wir freuen uns auf ein neues MUKI Jahr nach den Sommerferien, welches aber bereits wieder voll ausgebucht ist.

*Marianne und Flurina*



am-cholfirst.ch

**IDYLLISCHES WOHNEN IN FEUERTHALEN ZH**

- 1½- bis 4½-Zimmer-Wohnungen & ein Atelier
- Wohnlage mit Weitsicht ins Grüne
- Verkaufspreise ab CHF 710'000.-
- Netto-Mietzinse ab CHF 870.-

**fortimo**®

Miete & Eigentum

FORTIMO AG | 9016 St.Gallen | +41 71 844 06 66 | www.fortimo.ch



# gib deiner Freizeit DEIN Gesicht!

Die nächsten Termine des Schülertreffs Moskito für die Feuerthaler und Langwieser Oberstufenschülerinnen und Oberstufenschüler:

Datum	Zeit	Anlass
14. Juni	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
21. Juni	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
28. Juni	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
05. Juli	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
12. Juli	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
<b>13. Juli-18. August 2019</b>		
	<b>Sommerferien</b>	<b>Treff geschlossen</b>

Die speziellen Anlässe werden im Voraus den SchülerInnen bekannt gegeben! Bei Fragen: Nina Böni, 079 937 45 80, nina.boeni@stsh.ch

Ort: Schülertreff, Turnhalle Spilbrett  
jash.ch/moskito

Die Jugendlichen von Feuerthaler und Langwiesen sind herzlich zu **allen** Aktivitäten der Jugendarbeit Schaffhausen eingeladen!

## Zu vermieten

Plätze in Tiefgarage  
Steigstrasse, Feuerthaler  
079 563 77 41

**Fr.120.00 monatl.**  
mehrere Rabatt

## Dalle Feste

Sanitär

*Her Partner für sanitäre  
Anlagen und Service-Arbeiten!*

Fabio Dalle Feste

Zürcherstrasse 116  
8245 Feuerthalen  
Mobile 078 710 17 84  
E-mail dallefeste@bluewin.ch

Sie wollen **Menschen helfen**?  
Sie haben **Interesse an Weiterbildungen**?

## Werden Sie Rohrführer (m/w)!

**Interesse?** Nehmen Sie mit uns Kontakt auf!



info@feuerwehr-ausseramt.ch

www.feuerwehr-ausseramt.ch

## Beschlüsse der Gemeinde- versammlungen



Die Gemeindeversammlungen haben am Freitag, 7. Juni 2019, folgende Beschlüsse gefasst:

### Reformierte Kirchgemeinde Feuerthalen

1. Genehmigung der Jahresrechnung 2018
2. Genehmigung des Jahresberichts 2018

### Politische Gemeinde Feuerthalen

1. Genehmigung der Jahresrechnung 2018

### Rechtsmittel

#### Auflage

Die gefassten Beschlüsse liegen während den Schalteröffnungszeiten seit Donnerstag, 13. Juni 2019, bei der Gemeinderatskanzlei Feuerthalen, Gemeindehaus Fürstengut (1. OG), Trüllergasse 6, 8245 Feuerthalen, zur Einsicht auf.

### Rechtsmittel

Gegen diesen Beschluss kann, von der Veröffentlichung an gerechnet wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte **innert 5 Tagen** schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen (§ 19 Abs. 1 lit. c i.V.m. § 19b Abs. 2 lit. c sowie § 21a und § 22 Abs. 1 VRG) und im Übrigen **innert 30 Tagen** schriftlich Rekurs erhoben werden (§ 19 Abs. 1 lit. a und d i.V.m. § 19b Abs. 2 lit. c sowie § 20 und § 22 Abs. 1 VRG).

Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist, soweit möglich, beizulegen.

### Adressen für Rekurse

Rekurse sind beim Bezirksrat Andelfingen, Schlossgasse 14, 8450 Andelfingen, einzureichen. Für die kirchlichen Belange sind die Rekurse und Beschwerden in schriftlicher Form bei der Bezirkskirchenpflege, Christa Fehr-Brunner, Dorfstrasse 47, 8415 Berg am Irchel, einzureichen.

8245 Feuerthalen, 14. Juni 2019

Gemeinderatskanzlei Feuerthalen

Gemeinderatskanzlei Feuerthalen



## Zahlen

# Reisegeld: Sicher unterwegs mit dem richtigen Mix



**Clientis**  
BS Bank Schaffhausen

bsb.clientis.ch

Abstimmungen Gemeinde

## Urnenabstimmung Zweckverband Schulgemeinden Bezirk Andelfingen



Gemeinde Feuerthalen

Ergänzend zu den Volksabstimmungen des Bundes und des Kantons ordnet der Gemeinderat Humlikon als wahlleitende Behörde gemäss § 57 des Gesetzes über die politischen Rechte am

**Sonntag, 1. September 2019**

folgende Vorlage zur Urnenabstimmung an:

**Zweckverband der Schulgemeinden im Bezirk Andelfingen, neue Zweckverbandsvereinbarung 2020**

Die detaillierte Abstimmungsweisung wird mit den Abstimmungsunterlagen zugestellt.

Gegen diese Anordnung kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs beim Bezirksrat Andelfingen erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und eine Begründung enthalten. Die Beweismittel sind, soweit möglich, beizulegen.

14. Juni 2019

Gemeinderat Humlikon  
Wahlleitende Behörde

Schule  
Feuerthalen

## Hallenbad-Öffnungszeiten in der Sommersaison

Endlich ist wieder die wärmere Jahreszeit angebrochen und man kann seine Freizeit vermehrt im Freien verbringen.

Darum bleibt auch das Hallenbad vom

**Sonntag, 30. Juni 2019 bis und mit  
Sonntag, dem 20. Oktober 2019**

für die Öffentlichkeit geschlossen.

**Ab Mittwoch, 23. Oktober 2019 ist das Hallenbad  
für die Öffentlichkeit wieder zugänglich.**

Wir wünschen Ihnen einen schönen, warmen Sommer mit viel Badewetter!

*Ihre Schulpflege*

## Nachhilfe, Sprachen und Coaching

für Primar-, Sekundar- und Kantonsschüler.

Erfahrene Lehrer mit langjähriger Praxis.

**GRAMMATICUS**, Zürcherstr. 8, 8245 Feuerthalen  
www.grammaticus.ch / Tel. 052 533 45 14

## Teilrevision Richt- und Nutzungsplanung Feuerthalen



Gemeinderatskanzlei Feuerthalen

### Öffentliche Auflage

Mit Beschluss GRB 2019-60 vom 29. April 2019 verabschiedete der Gemeinderat die Teilrevision der Richt- und Nutzungsplanung der Gemeinde Feuerthalen und der damit verbundenen Änderung der Bau- und Zonenordnung (BZO) zu Händen der öffentlichen Auflage im Sinne von § 7 Abs. 2 Planungs- und Baugesetz des Kantons Zürich (PBG).

Die Teilrevision besteht aus folgenden Unterlagen:

- Leitsätze zum Entwicklungsleitbild
- Räumliches Entwicklungsleitbild 1:5000
- Bericht zum Verkehrsplan und zum Plan der öffentlichen Bauten und Anlagen
- Verkehrsplan und Plan der öffentlichen Bauten und Anlagen 1:5000
- Bau- und Zonenordnung
- Zonenplan 1:5000
- Ergänzungsplan 2 «Klushalden» 1:500
- Bericht zum Erschliessungsplan (Teilgebiet Toggenburg)
- Erschliessungsplan 1:5000
- Erläuternder Bericht gemäss Art. 47 RPV
- Kernzonenplan 1:500

Die Unterlagen liegen während 90 Tagen – vom 14. Juni bis 12. September 2019 – öffentlich auf und können während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten bei der Gemeindeverwaltung Feuerthalen (Einwohnerkontrolle, 1. Stock) eingesehen werden.

Während der Auflagefrist können sich alle zum Inhalt dieser Teilrevision äussern und dagegen Einwendungen erheben. Schriftliche Einwendungen sind bis spätestens 12. September 2019 (Poststempel) an den Gemeinderat Feuerthalen zu richten. Sie haben einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten. Über die nicht berücksichtigten Einwendungen wird gesamthaft beim Festsetzungsverfahren entschieden.

Die Teilrevision der Richt- und Nutzungsplanung Feuerthalen wird am **Donnerstag, 27. Juni 2019, 19.00 Uhr**, in der Aula des Schulhauses Stumpfenboden der Öffentlichkeit vorgestellt.

8245 Feuerthalen, 14. Juni 2019

Gemeinderat Feuerthalen

## Bodenbeläge

Parkette / Teppiche /  
Lamine

**schreiner4you.ch**

Peter Gasser Schreinerei AG 8245 Feuerthalen  
Innenausbau Küchen nach Mass Spezial-Möbel Bodenbeläge Glaserei Reparaturen  
Tel. 052 659 23 77 Fax 052 659 42 77 peter@gasser-schreinerei.ch

## Reformierte Kirche

FR	14. Juni	17.30 Uhr	«Domino» im Zentrum Spilbrett
SO	16. Juni	9.30 Uhr	Gottesdienst, Pfarrer Christian Zurschmiede Marc Neufeld, Orgel
MI	19. Juni	16.00 Uhr	«Kolibri» im Zentrum Spilbrett
DO	20. Juni	ab 9.00 Uhr	Ökumenisches Eltern-Kind-Singen in der Kirche Laufen
SA	22. Juni	ab 11.00 Uhr	Fäscht für Allii beim Zentrum Spilbrett Spiele, Spass und gemütliches Zusammensein Alle sind herzlich dazu eingeladen
SO	23. Juni	9.30 Uhr	Gottesdienst, Pfarrerin Dorothe Felix Elisa Campara, Orgel
DO	27. Juni	ab 9.00 Uhr	Ökumenisches Eltern-Kind-Singen in der katholischen Kirche
FR	28. Juni	17.30 Uhr	«Domino» im Zentrum Spilbrett

## Römisch-katholische Kirche

SO	16. Juni	9.30 Uhr	Wort- und Kommunion-Gottesdienst in Feuerthalen.
		18.00 Uhr	Wort- und Kommunion-Gottesdienst in Uhwiesen.
MI	19. Juni	18.30 Uhr 19.00 Uhr	Rosenkranz in Feuerthalen, anschliessend Eucharistiefeier.
DO	20. Juni	ab 9.15 Uhr	Ökumenisches Eltern-Kind-Singen in drei Gruppen in der Kirche Laufen am Rheinfeld mit gemeinsamem Znüni in der Mesmerschür gegenüber der Kirche.
		18.00 Uhr	Eucharistiefeier mit Dankfeier der Erstkommunikanten in Feuerthalen.
SA	22. Juni	19.30 Uhr	Orgel-Benefizkonzert in der kath. Kirche in Oberstammheim. Jürg Tobler (Orgel) und Nicole Andris (Panflöte) spielen Werke von Bruhns, Buxtehude, Telemann, Vivaldi. Der Eintritt ist frei, ein Teil der Kollekte ist für den Kauf der Orgel bestimmt. Parkmöglichkeiten beim Landgasthof zum Schwert.
SO	23. Juni	9.30 Uhr	Familiengottesdienst zur Kirchweih in Feuerthalen. Im Anschluss Apéro riche.
		18.00 Uhr	Eucharistiefeier in Uhwiesen.
MI	26. Juni	18.30 Uhr 19.00 Uhr	Rosenkranz in Feuerthalen, anschliessend Wort- und Kommunion-Gottesdienst.
DO	27. Juni	ab 9.30 Uhr	Ökumenisches Eltern-Kind-Singen in zwei Gruppen in der katholischen Kirche Feuerthalen mit gemeinsamem Znüni im Pfarrezentrum.
FR	28. Juni	10.15 Uhr	Wort- und Kommunion-Gottesdienst im Zentrum Kohlfirst in Feuerthalen.
		16.30 Uhr	Fiire mit de Chliine, Ökumenische Kleinkinderfeier in der ref. Kirche Laufen am Rheinfeld.

### Wichtige Telefonnummern

- **Ambulanz** **144**
- **Feuerwehr** **118**
- **Giftnotfall** **145**
- **Polizeinotruf** **117**
- **SPITEX** **052 647 13 60**
- **Bienen- und Wespennester** **052 741 47 00**  
**079 346 45 43**

Das detaillierte Merkblatt kann bei  
der Gemeinderatskanzlei oder unter  
[www.feuerthalen.ch](http://www.feuerthalen.ch) bezogen werden.



**GERMANN ELEKTRO AG**  
STROM & TELEFON

Schützenstrasse 59 • 8245 Feuerthalen  
Tel. 052 659 20 80 • Fax 052 659 13 97  
[info@germannelektro.ch](mailto:info@germannelektro.ch)  
[www.germannelektro.ch](http://www.germannelektro.ch)

**Elektroinstallationen**  
**Telekommunikation**  
**EDV-Installationen**

## Terminkalender Juni / Juli 2019

Tag	Datum	Zeit	Anlass	Ort	Veranstalter
FR	14. Juni	14:00	Integration und Kultur Feuerthalen	Zentrum Spilbrett	OK IKF
FR	14. Juni	18:30	Oblig. Bundesübung 300 Meter	Schiessanlage Im Chüele Tal	Schützen Flurlingen-Uhwiesen
MO	17. Juni	17:00	Sprechstunde Gemeindepräsident (auf Voranmeldung)	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
MI	19. Juni	9:00	«Müsli»-Treff in Feuerthalen	Zentrum Spilbrett	OK «Müsli»-Treff
MI	19. Juni	16:00	Spitex-Sprechstunde	Spitexbüro	Spitex Feuerthalen-Langwiesen
SA	22. Juni	11:00	Fäscht für alli	Areal Schulhaus Spilbrett	Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde
SO	23. Juni	9:30	Kirchweih	Kath. Kirchenzentrum St. Leonhard	Römisch-katholische Kirchgemeinde
DI	25. Juni	19:00	TFV - Öffentliches Training	Turnhalle Spilbrett	Turnverein Feuerthalen
DI	25. Juni		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarrezentrum	Zentrum Breitenstein Andelfingen
MI	26. Juni	16:00	Spitex-Sprechstunde	Spitexbüro	Spitex Feuerthalen-Langwiesen
DO	27. Juni	19:00	Info-Veranstaltung Teilrevision Richt- und Nutzungsplanung Feuerthalen	Aula Schulhaus Stumpfenboden	Gemeinderat
FR	28. Juni	14:00	Integration und Kultur Feuerthalen	Zentrum Spilbrett	OK IKF
SA	29. Juni	8:00	Altpapiersammlung	Feuerthalen/Langwiesen	Pfadi Feuerthalen
MO	1. Juli	17:00	Sprechstunde Gemeindepräsident (auf Voranmeldung)	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
MI	3. Juli	9:00	«Müsli»-Treff in Feuerthalen	Zentrum Spilbrett	OK «Müsli»-Treff
MI	3. Juli	11:30	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	Zentrum Kohlfirst	Kirchgemeinden Feuerthalen & Pro Senectute OV
MI	3. Juli	16:00	Spitex-Sprechstunde	Spitexbüro	Spitex Feuerthalen-Langwiesen
SA	6. Juli	12:00	Sport&Spass für GROSS&klein	Areal Schulhaus Spilbrett	Turn- und Sportverein Feuerthalen
SO	7. Juli	10:00	Ökumenischer Badigottesdienst	Freizeitanlage Rheinwiese	Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde
DI	9. Juli		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarrezentrum	Zentrum Breitenstein Andelfingen
MI	10. Juli	16:00	Spitex-Sprechstunde	Spitexbüro	Spitex Feuerthalen-Langwiesen

**Aktuellster Veranstaltungskalender und Infos unter [www.feuerthalen.ch](http://www.feuerthalen.ch)**  
**Änderungen und Ergänzungen an die Gemeinderatskanzlei (E-Mail [kanzlei@feuerthalen.ch](mailto:kanzlei@feuerthalen.ch))**